

# ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN

Letztes Änderungsdatum: 18. April 2020

**! Das vorliegende Dokument ist uns per Post parafiert und unterzeichnet an folgende Anschrift zurückzusenden:  
„ACTION EUROPE 43 rue des Violettes 68390 Sausheim - Frankreich“ oder per E-Mail an folgende Adresse: [commande@actioneurope.fr](mailto:commande@actioneurope.fr)**

## PRÄAMBEL

Die vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) sind einzige Grundlage der Geschäftsbeziehungen zwischen ACTION EUROPE und seinen Kunden. In ihnen sollen die Bedingungen festgelegt werden, zu denen die Firma ACTION EUROPE (der „Verkäufer“) seinen „Kunden“, welche dies bei ihm direkt, telefonisch, per Post oder E-Mail beantragen, die von ihr angebotenen Produkte und Dienstleistungen liefert. Die Firma ACTION EUROPE behält sich das Recht vor, von einigen Klauseln der vorliegenden allgemeinen Geschäftsbedingungen nach entsprechenden Aushandlungen mit dem Kunden abzuweichen.

## ALLGEMEINES

Indem ein Kunde eines unserer Angebote akzeptiert, stimmt er hiermit unverzüglich den vorliegenden Bedingungen zu. Auf den Bestellformularen unserer Kunden festgelegte Klauseln können, soweit nicht in einer besonderen schriftlichen Vereinbarung anderes beschlossen wurde, keine unserer Bedingungen ändern oder außer Kraft setzen. Der Verkäufer behält sich die Möglichkeit vor, die vorliegenden Bedingungen jederzeit abzändern. Die endgültige Bestätigung des Vertrags erfolgt einzig durch unserer Übersendung einer Empfangsbescheinigung einer Bestellung. Der Verkäufer behält sich das Recht vor jegliche Bestellung eines Kunden, mit dem er in Rechtsstreit steht, oder die Ausgabe eines Kostenvoranschlags an einen solchen zu annullieren oder abzulehnen, insbesondere, wenn ein solcher Streit die Zahlung einer früheren Bestellung betrifft. Auch für den Fall, dass beim Verkäufer nach Zustandekommen der Bestellung ernsthafte Zweifel an der finanziellen Solidität des Kunden eintreten und keine ausreichenden Sicherheiten vorliegen, behält sich der Verkäufer das Recht vor die Ausführung seiner vertraglichen Leistungen auszusetzen, wobei ihm sein Anrecht auf anteilmäßige Zahlung bereits erbrachter Leistungen verbleibt.

## STUDIEN - VORSCHLÄGE

Unsere Angebote sind unverbindlich. Mündliche Abmachungen und Auskünfte aller Art verpflichten uns nur nach Abgabe unserer schriftlichen Bestätigung. Falls unser Kunde ein finanzielles Risiko aufweist, können wir seine Bestellung ohne weitere Erklärung ablehnen. Zur Unterstützung unserer Kostenvorschläge oder Ausführungen gelieferte Pläne, Schemata und Zeichnungen bleiben unser ausschließliches Eigentum. Sie können, auch auszugswise, nicht ohne unsere ausdrückliche Erlaubnis verwendet, mitgeteilt, wiedergegeben oder ausgeführt werden. -Die Gültigkeitsfrist unserer Angebote wird auf Seite 1 genannt. Nach Ablauf dieser Frist werden Angebote annulliert oder mit Zustimmung des Verkäufers aktualisiert.

-Der Kunde kann den Verkäufer um Änderungen eines Kostenvorschlags bitten. Solche Änderungen müssen vom Verkäufer ausdrücklich akzeptiert werden. -Der Kunde übermittelt dem Verkäufer in schriftlicher oder rechtlich gleichwertiger Form seine auf Grundlage des Kostenvorschlags und eventuell vom Verkäufer akzeptierter Änderungen getroffene Zustimmung. -Der Verkäufer sendet dem Kunden eine Empfangsbestätigung der Bestellung, welche den Willen der Parteien zum gemeinsamen Abschluss des Kaufs des Produkts zum Ausdruck bringt. Dieses Dokument verweist im Wesentlichen auf die Elemente des Kostenvorschlags und umfasst die eventuell vereinbarten Änderungen, die vorgesehenen Ausführungsfristen der Bestellung und die Zahlungsbedingungen.

## PREISE

Die Preise werden entsprechend den zum Zeitpunkt des Kostenvorschlags vorliegenden wirtschaftlichen Bedingungen oder in Einklang mit der laufenden Ausschreibung festgelegt. Sie können zum Zeitpunkt der Inrechnungstellung unter Einhaltung geltender rechtlicher Bestimmungen revidiert werden. Sie werden in Euro (€) - ohne Steuern - angegeben. Anzuwendende Umsatzsteuer, falls solche zur Anwendung kommt, findet sich auf der letzten Seite unten. Jegliche Änderung bestellter Mengen muss Gegenstand eines neuen Angebots sein.

Gewisse Produkte werden von der Firma ACTION EUROPE nach Maß gefertigt. Für diese wird somit vorausgesetzt, dass der Verkäufer die vom Kunden für seinen Bedarf genannten Daten genauestens berücksichtigt. Diese Daten gelten

jeweils speziell für nur einen Kunden und ändern sich notwendigerweise von einer Bestellung zu anderen.

## SKONTO

Bei vorzeitiger Zahlung wird keinerlei Skonto gewährt.

## PREISNACHLÄSSE, BONI UND RABATTE

Dem Kunden können gegebenenfalls Preisnachlässe, Boni oder Rabatte gewährt werden, was in Abhängigkeit von der Anzahl der in einer einmaligen an einem Ort erfolgten Bestellung enthaltenen Produkte oder von der Regelmäßigkeit der Bestellungen des Kunden oder auch von der Dauer der Geschäftsbeziehung zwischen Kunde und Verkäufer erfolgen kann. Über jeglichen Preisnachlass, Bonus oder Rabatt einigen sich der Verkäufer und der Kunde bei ihrer Geschäftsverhandlung und der Kunde hat nach den vorliegenden AGB keinerlei Rechtsanspruch auf automatische Preisnachlässe.

## ZAHLUNGSART

Die Bezahlung der Bestellungen erfolgt:

- entweder durch Banküberweisung;
- oder durch einen auf die „Société ACTION EUROPE“ ausgestellten Scheck.

Die Zahlungsbedingungen werden bei der Ausstellung des Kostenvorschlags im oberen rechten Ausschnitt der Seite 1 genannt. Sie werden im Allgemeinen auf das Rechnungsdatum plus 30 Tage festgelegt.

Für eine erste Bestellung, die Durchführung einer Studie oder einer Anfertigung auf Maß kann die Überweisung einer Anzahlung in Höhe von 50 Prozent gefordert werden.

## ZAHLUNGSVERZUG

Ein eventueller Zahlungsverzug oder die Zahlung vom Kunden geschuldeter Beträge nach Ablauf der im vorliegenden Artikel festgelegten Fristen zieht Folgendes nach sich:

- Der Verkäufer kann mit vollem Recht die sofortige Zahlung sämtlicher noch ausstehender Beträge fordern und dies unbeschadet aller weiteren vom ihm gegen den Kunden gerichteten rechtlichen Schritte.
- Verzugszinsen in Höhe von 8 Prozent des geschuldeten Preises einschließlich Steuern, die dem Verkäufer automatisch mit vollem Recht zustehen, ohne Notwendigkeit irgendwelcher weiterer Formalitäten oder einer vorangehenden Mahnung. Der angewendete gesetzliche Zinssatz ist der am Auslieferungstag der Waren in Kraft befindliche.
- Eine Pauschalentschädigung für Einziehungskosten in Höhe von 40 Euro ohne vorherige Ankündigung. Sollten die Einziehungskosten diesen Betrag überschreiten, so behält sich der Verkäufer unter Vorlage entsprechender Belege zudem das Recht vor, vom Kunden eine zusätzliche Entschädigung einzufordern.

## AUFLÖSUNGSKLAUSEL

Hat der Käufer innerhalb 15 Tagen nach Anwendung der den „Zahlungsverzug“ betreffenden Klausel die von ihm geschuldeten Beträge nicht beglichen, so wird der Verkauf rechtmäßig aufgehoben und die Firma ACTION EUROPE kann zur Einforderung von Entschädigungsleistungen berechtigt werden.

## AUSFÜHRUNG

Die Arbeiten werden fachgerecht und in Einklang mit geltenden Bestimmungen und Rechtsvorschriften ausgeführt. (Französische Normen C 12-100, C 13-100 C 15-100, nach UTE).

## FRISTEN UND LIEFERUNG

Lieferung innerhalb 24/72 Stunden im europäischen Frankreich nach Erhalt aller Elemente in unserem Betrieb.

Die Lieferfristen werden so genau wie möglich genannt. Die Absendung erfolgt am Tag der endgültigen Bestellung, soweit wir alle zur Ausführung notwendigen Auskünfte erhalten haben. Es handelt sich nur um ungefähre Angaben. Sie hängen von unseren Versorgungs-, Ausführungs- und Transportmöglichkeiten ab. Insbesondere kommt es im Falle höherer Gewalt zur Verlängerung der vorgesehenen Frist, zum Beispiel bei Brand, Transportunterbrechung, Ausfall aller oder eines Teils der Werkstätten bei uns oder unseren Lieferanten.

Soweit nichts Gegenteiliges festgelegt ist, können bei Überschreiten der vorgesehenen Frist keine der bei uns eingegangenen Bestellungen annulliert und uns keine Strafen auferlegt werden. Auf keinen Fall können wir wegen Erschöpfung der Lagerbestände verantwortlich gemacht werden und wir können die Wiederbevorratung nicht gewährleisten. Bei den genannten Lieferfristen handelt es sich nur um Richtwerte, deren Einhaltung wir nicht gewährleisten können; Mit der Lieferung erfolgt in keinem Fall auch die Eigentumsübertragung. Franz. Gesetz Nr. 80335 vom 12. Mai 1980. Jegliche Beanstandungen der auf unseren

Rechnungen oder Belegen genannten Beträge müssen uns innerhalb den auf ihr Absendedatum folgenden zehn Tagen zukommen. Die Auslieferung erfolgt:

- entweder durch direkte Aushändigung der Waren an den Käufer;
- oder durch Übersendung einer Mitteilung an den Käufer, dass die Waren im Lager bereitgestellt sind;
- oder durch Versand mittels eines Transportunternehmens.

**Lieferkosten:** Die Lieferkosten umfassen die Kosten für Transport und Verpackung. Diese Kosten werden gemäß den Gegebenheiten des Versands berechnet (Art von Versand und Verpackung).

**Art der Lieferung:** Die Art der Lieferung wird in Einklang mit Gewicht und anderen Eigenschaften der übersendeten Waren (Anzahl und Gewicht der Pakete oder Paletten), dem Versendungsland und der Art der Übersendung (Standard oder Express) gewählt.

## VERFÜGBARKEITEN

Sollte ein Artikel während eines Zeitraums von über 15 Tagen nach dem angekündigten Liefertermin nicht verfügbar sein, so werden Ihnen die voraussichtlichen Lieferfristen unverzüglich mitgeteilt. Eventuell kann dem Kunden behelfsweise ein ähnlicher Artikel mit einem die Preisdifferenz zwischen den beiden Artikeln ausdrückenden Preisvorschlag angeboten werden.

## RÜCKSENDUNG UND BESCHÄDIGUNGEN

Ohne unsere zuvor eingeholte Zustimmung werden keine Rücksendungen angenommen.

Unabhängig von der Art des Versands werden unsere Waren auf Gefahr des Empfängers transportiert. Wir empfehlen Ihnen stets die Anzahl der Pakete, sowie den Zustand und Inhalt Ihrer Lieferungen zum Zeitpunkt der Abnahme zu prüfen. Melden Sie bei Problemen Ihre Beanstandungen immer in allen Einzelheiten auf der Empfangsbestätigung und bestätigen Sie diese innerhalb 48 Stunden erneut in einem an das Transportunternehmen gerichteten Einschreibebrief. Jegliche Rückvergütung oder ein Austausch der Waren können nur bei Vorliegen dieser Meldung erfolgen.

## ÄNDERUNGSFRIST UND STORNIERUNG

### Verbrauchsmaterial:

Gemäß den Bestimmungen des Artikels L 221-5 des französischen Verbrauchergesetzes hat der Käufer das Recht, innerhalb vierzehn (14) Tagen nach dem Empfangsdatum seiner Bestellung ohne Angabe von Gründen von seinem Kauf zurückzutreten.

Zur Ausübung seines Rücktrittsrechts kann er mit der Firma in folgender Weise in Verbindung treten:

Durch einen an unseren Firmensitz in Sausheim (68), Frankreich, gerichteten Brief mit Empfangsbescheinigung.

Wir setzen die Kunden jedoch darüber in Kenntnis, dass gemäß den Bestimmungen der Artikel L 221-18 bis L 221-28 des Verbrauchergesetzes dieses Rücktrittsrecht nicht für die Ausführung spezieller Studien oder Anfertigungen nach Maß ausgeübt werden kann.

Bei Ausübung des Rücktrittsrechts innerhalb der oben erwähnten Frist wird der Preis der gekauften Produkte zurückerstattet, die Kosten für Versand und Rücksendung gehen jedoch zu Lasten des Kunden. Die Produkte müssen in ursprünglichem Zustand vollständig zurückgesendet werden (einschließlich Verpackung,

Zubehör, Anleitung usw.). Es muss ihnen möglichst eine Kopie der Kaufbescheinigung beigegeben werden.

### Studien und Anfertigungen nach Maß:

**Änderung:** Der Verkäufer kann einen Antrag auf Änderung der Bestellung eines Produkts, mit dessen Herstellung er bereits begonnen hat, auf keinen Fall berücksichtigen.

Wird die Änderung einer Bestellung eines Produkts beantragt, solange der Verkäufer noch nicht mit dessen Herstellung begonnen hat, so kann der Verkäufer diese Änderung ohne zusätzliche Kosten für den Kunden in Betracht ziehen, jedoch unter Berücksichtigung des neuen Preises des geänderten Produkts.

Ändert der Kunde eine Bestellung, so werden die Ausführungsfristen für Letztere, ausgehend von der Bestätigung dieser Änderung durch den Verkäufer, neu berechnet.

**Stornierung:** Einem Antrag auf Stornierung der Bestellung eines Produkts, mit dessen Herstellung der Verkäufer bereits begonnen hat, kann von Letzterem nur stattgegeben werden, wenn der Kunden den bereits begonnenen Ausführungsstil bezahlt.

Einem Antrag auf Stornierung der Bestellung eines Produkts, mit dessen Herstellung der Verkäufer noch nicht begonnen hat, kann von Letzterem ohne Kosten für den Kunden stattgegeben werden.

## GEWÄHRLEISTUNGEN

Die richtige Ausführung der Installationen wird während eines Jahres ab dem Datum der Inbetriebnahme oder der Bereitstellung in unseren Werkstätten gewährleistet. Für die Gerätschaften gilt die Gewährleistung ihrer Hersteller. Die Inbetriebnahme der Installation gilt als vorläufige Abnahme.

Die Gewährleistung beschränkt sich auf den Austausch oder die Reparatur als fehlerhaft anerkannter Teile. Die Gewährleistung kommt auf keine Austausche und Reparaturen zur

Anwendung, die wegen normaler Abnutzung nötig sind oder wegen Unfällen, die auf Nachlässigkeit, mangelnde Überwachung oder Wartung, sowie falsche Verwendung zurückgeführt werden können.

Während der Gewährleistungsfrist getätigte Reparaturen oder Lieferungen können keine Verlängerung dieser Frist nach sich ziehen. Jegliche Erweiterung der Gewährleistung ist Gegenstand einer ergänzenden Dienstleistung.

Die Firma ACTION EUROPE kann in keiner Weise direkt oder indirekt für Personen- oder Sachschäden, die von den von ihr gelieferten Ausrüstungen verursacht werden, haften.

#### **EIGENTUMSVORBEHALT (FRANZ. GESETZ VOM 12. MAI 1980)**

Die im vorliegenden Preisangebot aufgeführten und festgelegten Waren bleiben, unbeschadet der Annahme eines Wechsels, bis zur vollständigen Zahlung ihres Preises durch den Kunden Eigentum des Verkäufers. Solange diese Bedingung nicht erfüllt ist, unterlässt der Kunde jegliche Verwertung der gelieferten Waren. In der Zwischenzeit müssen die Waren in den Lagern oder Werkstätten des Kunden abgesondert aufbewahrt werden. Verlust- oder Zerstörungsrisiken gehen zu Lasten des Kunden.

#### **HÖHERE GEWALT**

Die Firma ACTION EUROPE kann nicht für unterlassene oder verzögerte Ausführungen einer ihrer in den vorangehenden Abschnitten der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen beschriebenen Verpflichtungen zur Verantwortung gezogen werden, wenn solches durch Einwirkung höherer Gewalt verursacht wird. In dieser Hinsicht bezieht sich der Begriff „höhere Gewalt“ auf jegliches äußere, unvorhersehbare und nicht abweisbare Ereignis im Sinne des Artikels 1148 des französischen Zivilrechts.

#### **RECHTE DES GEISTIGEN EIGENTUMS**

Marken, Domain-Namen, Produkte, Software, Bilder, Videos, Texte, sowie allgemein alle von Rechten des geistigen Eigentums betroffene Daten sind und bleiben ausschließliches Eigentum des Verkäufers. Keinerlei Abtretung von Rechten des geistigen Eigentums wird durch die vorliegenden AGB ermöglicht. Jede Wiedergabe, Änderung oder Verwendung solchen Eigentums oder eines Teils desselben ist, egal aus welchem Grund dies geschieht, ausdrücklich verboten.

#### **SCHUTZ PERSONENBEZOGENER DATEN**

ACTION EUROPE respektiert das Privatleben seiner Kunden und verpflichtet sich alle bei Verhandlungen, Ausgaben von Kostenvorschlägen oder Rechnungen, sowie anderen Kontakten gesammelten, eine Identifizierung des Kunden ermöglichenden Daten als vertraulich zu behandeln. Diese Daten werden keinen Drittpersonen übermittelt, verkauft oder mit solchen ausgetauscht. Wir nutzen diese Daten zu folgenden Zwecken: Individualisierung der Geschäftsbeziehung, Kontakt, Inrechnungstellung, Lieferung, Zufriedenheitsumfrage, Meinungsaustausch bei Streitfällen, Unterstützung und Beratung (Kundendienst, Produktwahl, Service), Bearbeitung von Anfragen und Bestellungen.

In Einklang mit dem die Datenverarbeitung, Dateien und Freiheiten betreffenden franz. Gesetz Nr. 78-17 vom 6. Januar 1978, in seiner durch das Gesetz Nr. 2004-801 vom 6. August 2004 geänderten Fassung und der Verordnung (EU) 2016/679 hat der Kunde ein Recht auf Zugang zu ihn betreffenden Daten, sowie auf deren Berichtigung, und Löschung, und kann sich ihrer Verarbeitung bei berechtigten Gründen widersetzen, wobei er sich zur Ausübung seiner Rechte an den für die Datenverarbeitung Verantwortlichen per Brief an folgende Anschrift wenden kann: ACTION EUROPE 43 rue des violettes 68390 Sausheim, Frankreich, oder per E-Mail an die Adresse [info@actioneurope.fr](mailto:info@actioneurope.fr), unter Beilegung eines gültigen Nachweises seiner Identität.

#### **STREITIGKEITEN - GERICHTSBARKEIT**

Ausschließlicher Gerichtsstand für alle aus dem Vertragsverhältnis entstehende Streitigkeiten ist Mulhouse und dies auch im Falle gegensätzlicher im Kopf der Briefbögen unserer Gegenpartei enthaltener Angaben, auch bei mehreren Beklagten oder Haftungsansprüchen. Unser Zahlungsverkehr sollte weder Änderungen dieser ausschließlichen Gerichtsstand- und Zahlungsklausel, noch Abweichungen von ihr nach sich ziehen.